

Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 14.01.2019

V - 3

Дата переработки: 14.01.2019

1 Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

- **1.1 Идентификатор продукта**
 - **Торговое наименование: *CARSYSTEM ETCH PRIMER***
 - **1.2 Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования**
не определено
 - **Применение вещества / препарата** *Грунтовка*
 - **1.3 Подробная информация поставщика паспорта безопасности**
 - **Производитель / Поставщик:**
Vosschemie GmbH
Esinger Steinweg 50
D-25436 Uetersen
Phone: +49 (0)4122 717 0; Fax: +49 (0)4122 717158; info@vosschemie.de
 - **Отдел, предоставляющий информацию:**
Abteilung Labor / +49 (0)4122 717 0
s.schaller@vosschemie.de
 - **1.4 Номер телефона экстренной связи:**
Giftinformationszentrum (GIZ)-Nord, Goettingen, Deutschland
Phone: +49 (0)551 19240
-

2 Идентификация опасности (опасностей)

- **2.1 Классификация вещества или смеси**
- **Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008**



GHS02 пламя

Aerosol 1

H222-H229 Легковоспламеняющиеся аэрозоли Баллон под давлением: при нагревании может произойти взрыв

(Продолжение на странице 2)

**Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2007**

Дата печати: 14.01.2019

V - 3

Дата переработки: 14.01.2019

Торговое наименование: CARSYSTEM ETCH PRIMER

(Продолжение со страницы 1)



GHS05 коррозия

Eye Dam. 1 H318 Вызывает серьезные повреждения глаз.



GHS07

Skin Sens. 1 H317 Может вызывать аллергическую кожную реакцию.

STOT SE 3 H336 Может вызывать сонливость или головокружение.

Aquatic Chronic 3 H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

· 2.2 Элементы маркировки

· **Маркировка в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008**

Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Регламентом по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей (CLP).

· **Пиктограммы, обозначающие опасности**



GHS02



GHS05



GHS07

· **Сигнальное слово Опасно**

· **Компоненты этикетки, указывающие на опасность:**

Пропан-1-ол

n-бутилацетат

Продукт реакции: бисфенол А-(эпихлоргидрин); эпоксидный полимер (среднечисленная молекулярная масса 700-1000)

Бутан-1-ол.

· **Предупреждения об опасности**

H222-H229 Легковоспламеняющиеся аэрозоли Баллон под давлением: при нагревании может произойти взрыв

H318 Вызывает серьезные повреждения глаз.

H317 Может вызывать аллергическую кожную реакцию.

H336 Может вызывать сонливость или головокружение.

H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

· **Меры предосторожности**

P101 Если необходима рекомендация врача: иметь при себе упаковку продукта или маркировочный знак.

P102 Держать в месте, не доступном для детей.

P210 Беречь от тепла/искр/открытого огня/горячих поверхностей. – Не курить.

P211 Не направлять распыленную жидкость на открытое пламя или другие источники возгорания.

P251 Не протыкать и не сжигать, даже после использования.

P260 Не вдыхать спрей.

P280 Пользоваться средствами защиты глаз/лица.

P305+P351+P338 ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.

(Продолжение на странице 3)

Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 14.01.2019

V - 3

Дата переработки: 14.01.2019

Торговое наименование: CARSYSTEM ETCH PRIMER

(Продолжение со страницы 2)

P333+P313 При раздражении кожи или появлении сыпи: обратиться к врачу.
P410+P412 Беречь от солнечных лучей и не подвергать воздействию температур свыше 50°C/122°F.
P501 Утилизировать содержимое / тару в соответствии с местными / региональными / национальными / международными предписаниями.

Дополнительная информация:

EUN066 Многократное воздействие на кожу может привести к её высыханию или растрескиванию. Без наличия достаточной вентиляции возможно образование взрывоспособных смесей.

2.3 Другие опасные факторы

Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)

РВТ: Неприменимо.

vPvB: Неприменимо.

3 Состав (информация о компонентах)

3.2 Химическая характеристика: Смеси

Описание: Смесь из веществ, перечисленных ниже, с неопасными добавками.

Содержащиеся опасные вещества:

CAS: 123-86-4 EINECS: 204-658-1 Reg.nr.: 01-2119485493-29	н-бутилацетат ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ STOT SE 3, H336	25-50%
CAS: 67-64-1 EINECS: 200-662-2 Reg.nr.: 01-2119471330-49	ацетон ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	20-25%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 Reg.nr.: 01-2119486944-21	Пропан ⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	5-10%
CAS: 115-10-6 EINECS: 204-065-8 Reg.nr.: 01-2119472128-37	Диметиловый эфир ⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	5-10%
CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2 Reg.nr.: 01-2119485395-27	Изобутан ⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	5-10%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Reg.nr.: 01-2119474691-32	Бутан ⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	5-10%
CAS: 108-65-6 EINECS: 203-603-9 Reg.nr.: 01-2119475791-29	2-метокси-1-метилэтилацетат ⚠ Flam. Liq. 3, H226	2,5-5%
CAS: 71-23-8 EINECS: 200-746-9 Reg.nr.: 01-2119486761-29	Пропан-1-ол ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Acute Tox. 4, H302; STOT SE 3, H336	2,5-5%

(Продолжение на странице 4)

RUS

**Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2007**

Дата печати: 14.01.2019

V - 3

Дата переработки: 14.01.2019

Торговое наименование: CARSYSTEM ETCH PRIMER

(Продолжение со страницы 3)

CAS: 71-36-3 EINECS: 200-751-6 Reg.nr.: 01-2119484630-38	Бутан-1-ол. ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335-H336	2,5-5%
CAS: 25068-38-6 NLP: 500-033-5 Reg.nr.: 01-2119456619-26	Продукт реакции: бисфенол А-(эпихлоргидрин); эпоксидный полимер (среднечисленная молекулярная масса 700-1000) ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1, H317	2,5-5%
CAS: 78-83-1 EINECS: 201-148-0 Reg.nr.: 01-2119484609-23	Изобутанол ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335-H336	1-2,5%
CAS: 107-98-2 EINECS: 203-539-1 Reg.nr.: 01-2119457435-35	1-метокси-2-пропанол ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ STOT SE 3, H336	1-2,5%

· **Дополнительные указания:** Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

4 Меры первой помощи

· 4.1 Описание мер первой медицинской помощи

· **Общие указания:**

Индивидуальная защита для лиц, оказывающих первую помощь.

Увести / увезти пострадавших из опасной зоны и уложить их.

Немедленно снять предметы одежды, загрязнённые данным продуктом.

Симптомы отравления могут проявиться даже спустя много часов, поэтому имеется необходимость в медицинском надзоре в течение как минимум 48 часов после аварии (несчастного случая).

· **После вдыхания:**

Обеспечить доступ свежего воздуха. При необходимости сделать искусственное дыхание. Держать пациента в тепле. Если симптомы не проходят, обратиться к врачу.

При потере сознания (обморочном состоянии) положить пациента на бок в стабильном положении для транспортировки.

· **После контакта с кожей:**

Немедленно промыть с помощью воды и мыла, хорошо сполоснуть.

При сохранении раздражения на коже обратиться к врачу.

· **После контакта с глазами:**

Промыть открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут, затем обратиться к врачу.

· **После проглатывания:**

Выпить обильное количество воды и обеспечить доступ свежего воздуха. Немедленно вызвать врача.

· 4.2 Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· 4.3 Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

RUS

(Продолжение на странице 5)

**Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2007**

Дата печати: 14.01.2019

V - 3

Дата переработки: 14.01.2019

Торговое наименование: CARSYSTEM ETCH PRIMER

(Продолжение со страницы 4)

5 Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

- **5.1 Средства пожаротушения**
- **Надлежащие средства тушения:**
CO₂, порошковое средство для тушения или водяная струя мелкого разбрызгивания. При борьбе с крупными пожарами следует применять водяную струю мелкого разбрызгивания или спиртоустойчивую пену.
- **Средства тушения, являющиеся непригодными из соображений безопасности:**
Полноструйная вода
- **5.2 Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**
При нагревании или в случае пожара возможно образование ядовитых газов.
- **5.3 Рекомендации для пожарных**
- **Защитное оснащение:**
Не вдыхать газы, выделяющиеся при взрыве или пожаре.
Надеть автономное устройство защиты органов дыхания.

6 Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

- **6.1 Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**
Надеть защитное снаряжение. Держать на отдалении незащищённых людей.
Держаться подальше от источников возгорания.
Обеспечить достаточную вентиляцию.
Не вдыхать газы / пары / аэрозоли.
Применять устройство защиты органов дыхания от воздействия паров / пыли / аэрозоля.
Избегать контакта с глазами и с кожей.
- **6.2 Меры по защите окружающей среды:**
При попадании в водоёмы или в канализационную систему проинформировать об этом соответствующие службы.
Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.
- **6.3 Методы и материалы для локализации и очистки:**
Собрать при помощи связывающего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотновязующего средства, универсальных вяжущих средств, опилок).
Не смывать посредством воды или водянистых чистящих средств.
- **6.4 Ссылки на другие разделы**
Информация по безопасному обращению - в Главе 7.
Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.
Информация по утилизации - в Главе 13.

7 Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

- **7.1 Меры предосторожности по безопасному обращению**
Соблюдать осторожность при открывании ёмкостей и при обращении с ними.
Защищать от жары и прямых солнечных лучей.
Обеспечить хорошую вентиляцию / вытяжку на рабочем месте.
Обеспечить хорошую вентиляцию воздуха, особенно на уровне пола (пары тяжелее воздуха).
Не вдыхать газы / пары / аэрозоли.
Избегать контакта с глазами и с кожей.

(Продолжение на странице 6)

**Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2007**

Дата печати: 14.01.2019

V - 3

Дата переработки: 14.01.2019

Торговое наименование: CARSYSTEM ETCH PRIMER

(Продолжение со страницы 5)

· Указания по защите от пожаров и взрывов:

Пары продукта тяжелее воздуха и могут скапливаться в повышенной концентрации на почве, в ямах, оврагах или подвалах.

Вместе с воздухом пары могут образовывать взрывоопасную смесь.

Защищать от жара.

Не разбрызгивайте на открытое пламя или на раскалённые предметы.

Держать подальше от источников воспламенения - не курить.

Ёмкость находится под давлением. Защищать от солнечных лучей и от температур выше 50°C (например, из-за электроламп). Не протыкать и не сжигать, даже после использования.

Принять меры против электростатического заряжения.

· 7.2 Условия безопасного хранения, включая несовместимости

· Хранение:

· Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:

Хранить в прохладном месте.

Надлежит учитывать предписания соответствующих служб по хранению упаковок под сжатым газом.

· Указания по совместимости с другими веществами при хранении:

Хранить отдельно от продуктов питания, напитков и кормов.

· Дальнейшие данные по условиям хранения:

Хранить в хорошо закрытой таре в прохладном и сухом месте.

Хранить ёмкость в хорошо вентилируемом месте.

Защищать от жары и от прямых солнечных лучей.

· 7.3 Характерное конечное применение (или применения)

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

8 Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

· Дополнительные указания по структуре технических устройств:

Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.

· 8.1 Параметры контроля

· Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:

123-86-4 н-бутилацетат

PDK (RU)	Краткосрочное значение (величина): 200 мг/м ³ Долгосрочное значение (величина): 50 мг/м ³ пары и/или газы
----------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

67-64-1 ацетон

PDK (RU)	Краткосрочное значение (величина): 800 мг/м ³ Долгосрочное значение (величина): 200 мг/м ³ пары и/или газы
IOELV (EU)	Долгосрочное значение (величина): 1210 мг/м ³ , 500 ppm

115-10-6 Диметиловый эфир

PDK (RU)	Краткосрочное значение (величина): 600 мг/м ³ Долгосрочное значение (величина): 200 мг/м ³ пары и/или газы
IOELV (EU)	Долгосрочное значение (величина): 1920 мг/м ³ , 1000 ppm

(Продолжение на странице 7)

**Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2007**

Дата печати: 14.01.2019

V - 3

Дата переработки: 14.01.2019

Торговое наименование: CARSYSTEM ETCH PRIMER

(Продолжение со страницы 6)

106-97-8 Бутан

PDK (RU) Краткосрочное значение (величина): 900 мг/м³
Долгосрочное значение (величина): 300 мг/м³
пары и/или газы

108-65-6 2-метокси-1-метилэтилацетат

PDK (RU) Краткосрочное значение (величина): 10 мг/м³
пары и/или газы
IOELV (EU) Краткосрочное значение (величина): 550 мг/м³, 100 ppm
Долгосрочное значение (величина): 275 мг/м³, 50 ppm
Skin

71-23-8 Пропан-1-ол

PDK (RU) Краткосрочное значение (величина): 30 мг/м³
Долгосрочное значение (величина): 10 мг/м³
пары и/или газы

71-36-3 Бутан-1-ол.

PDK (RU) Краткосрочное значение (величина): 30 мг/м³
Долгосрочное значение (величина): 10 мг/м³
пары и/или газы

78-83-1 Изобутанол

PDK (RU) Краткосрочное значение (величина): 10 мг/м³
пары и/или газы

107-98-2 1-метокси-2-пропанол

IOELV (EU) Краткосрочное значение (величина): 568 мг/м³, 150 ppm
Долгосрочное значение (величина): 375 мг/м³, 100 ppm
Skin

· Значения DNEL

123-86-4 н-бутилацетат

Орально (через рот)	Long-term exposure - systemic effects	3,4 мг/кг bw/day (general population)
Дермально (через кожу)	Long-term exposure - systemic effects	3,4 мг/кг bw/day (general population) 7 мг/кг bw/day (worker)
Ингаляционно (путём вдыхания)	Long-term exposure - systemic effects	102,34 мг/м ³ (general population) 480 мг/м ³ (worker)
	Acute/short-term exposure - systemic effects	859,7 мг/м ³ (general population) 960 мг/м ³ (worker)
	Acute/short-term exposure - local effects	859,7 мг/м ³ (general population) 960 мг/м ³ (worker)
	Long-term exposure - local effects	102,34 мг/м ³ (general population) 480 мг/м ³ (worker)

(Продолжение на странице 8)

**Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2007**

Дата печати: 14.01.2019

V - 3

Дата переработки: 14.01.2019

Торговое наименование: CARSYSTEM ETCH PRIMER

(Продолжение со страницы 7)

67-64-1 ацетон

Орально (через рот)	Long-term exposure - systemic effects	62 мг/кг bw/day (general population)
Дермально (через кожу)	Long-term exposure - systemic effects	62 мг/кг bw/day (general population)
Ингаляционно (путём вдыхания)	Long-term exposure - systemic effects	186 мг/кг bw/day (worker) 200 мг/м ³ (general population)
		1.210 мг/м ³ (worker)
	Acute/short-term exposure - local effects	2.420 мг/м ³ (worker)

108-65-6 2-метокси-1-метилэтилацетат

Орально (через рот)	Long-term exposure - systemic effects	1,67 мг/кг bw/day (general population)
Дермально (через кожу)	Long-term exposure - systemic effects	54,8 мг/кг bw/day (general population)
Ингаляционно (путём вдыхания)	Long-term exposure - systemic effects	153,5 мг/кг bw/day (worker) 33 мг/м ³ (general population)
		275 мг/м ³ (worker)

71-23-8 Пропан-1-ол

Орально (через рот)	Long-term exposure - systemic effects	61 мг/кг bw/day (general population)
Дермально (через кожу)	Long-term exposure - systemic effects	81 мг/кг bw/day (general population)
Ингаляционно (путём вдыхания)	Long-term exposure - systemic effects	136 мг/кг bw/day (worker) 80 мг/м ³ (general population)
		268 мг/м ³ (worker)
	Acute/short-term exposure - systemic effects	1.036 мг/м ³ (general population) 1.723 мг/м ³ (worker)

25068-38-6 Продукт реакции: бисфенол А-(эпихлоргидрин); эпоксидный полимер (среднечисленная молекулярная масса 700-1000)

Орально (через рот)	Acute/short-term exposure - systemic effects	0,75 мг/кг bw/day (general population)
Дермально (через кожу)	Long-term exposure - systemic effects	0,75 мг/кг bw/day (general population)
	Long-term exposure - systemic effects	3.571 мг/кг bw/day (general population)
	Acute/short-term exposure - systemic effects	8,33 мг/кг bw/day (worker) 8,33 мг/кг bw/day (worker)

(Продолжение на странице 9)

**Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2007**

Дата печати: 14.01.2019

V - 3

Дата переработки: 14.01.2019

Торговое наименование: CARSYSTEM ETCH PRIMER

(Продолжение со страницы 8)

Ингаляционно (путём вдыхания)	Long-term exposure - systemic effects	12,25 мг/м ³ (worker)
	Acute/short-term exposure - systemic effects	3.571 мг/м ³ (general population)
		12,25 мг/м ³ (worker)

78-83-1 Изобутанол

Орально (через рот)	Long-term exposure - systemic effects	25 мг/кг bw/day (general population)
Ингаляционно (путём вдыхания)	Long-term exposure - systemic effects	55 мг/м ³ (general population)
	Long-term exposure - local effects	310 мг/м ³ (worker)

Значения PNEC
123-86-4 н-бутилацетат

PNEC aqua	0,18 мг/л (freshwater)
	18 мг/л (marine water)
	0,36 мг/л (intermittent releases)
PNEC sediment	981 мг/кг (freshwater)
	0,0981 мг/кг (marine water)
PNEC STP	35,6 мг/л
PNEC soil	0,0903 мг/кг (soil dw)

67-64-1 ацетон

PNEC aqua	10,6 мг/л (freshwater)
	1,06 мг/л (marine water)
	21 мг/л (intermittent releases)
PNEC sediment	30,4 мг/кг (freshwater)
	3,04 мг/кг (marine water)
PNEC STP	100 мг/л
PNEC soil	29,5 мг/кг

108-65-6 2-метокси-1-метилэтилацетат

PNEC aqua	635 мг/л (freshwater)
	0,0635 мг/л (marine water)
	6,35 мг/л (intermittent releases)
PNEC sediment	3,29 мг/кг (freshwater)
	329 мг/кг (marine water)
PNEC STP	100 мг/л
PNEC soil	0,29 мг/кг (soil dw)

71-23-8 Пропан-1-ол

PNEC aqua	10 мг/л (freshwater)
	1 мг/л (marine water)
PNEC sediment	22,8 мг/кг (freshwater)
	2,28 мг/кг (marine water)
PNEC STP	96 мг/л

(Продолжение на странице 10)

Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 14.01.2019

V - 3

Дата переработки: 14.01.2019

Торговое наименование: CARSYSTEM ETCH PRIMER

(Продолжение со страницы 9)

<i>PNEC soil</i>	2,2 мг/кг (soil dw)
25068-38-6 Продукт реакции: бисфенол А-(эпихлоргидрин); эпоксидный полимер (среднечисленная молекулярная масса 700-1000)	
<i>PNEC aqua</i>	0,006 мг/л (freshwater) 0,0006 мг/л (marine water) 0,018 мг/л (intermittent releases)
<i>PNEC sediment</i>	0,996 мг/кг (freshwater) 0,0996 мг/кг (marine water)
<i>PNEC STP</i>	10 мг/л
<i>PNEC soil</i>	0,196 мг/кг (soil dw)
78-83-1 Изобутанол	
<i>PNEC aqua</i>	0,4 мг/л (freshwater) 0,04 мг/л (marine water) 11 мг/л (intermittent releases)
<i>PNEC sediment</i>	1,52 мг/кг (freshwater) 0,152 мг/кг (marine water)
<i>PNEC STP</i>	10 мг/л
<i>PNEC soil</i>	0,0699 мг/кг (soil dw)

Дополнительные указания:

В качестве основы послужили списки, являющиеся на момент составления актуальными.

8.2 Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала

Средства индивидуальной защиты:

Общие меры по защите от воздействия и гигиене:

Во время работы запрещается есть, пить, курить или нюхать табак.

Держать подальше от продуктов питания, напитков и корма для животных.

Немедленно снять всю загрязнённую и пропитанную вредными веществами одежду.

Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.

Не вдыхать газы / пары / аэрозоли.

Избегать контакта с глазами и с кожей.

Нанести защитный препарат для кожи в качестве профилактической защиты.

Защита органов дыхания:

Обеспечить хорошую вентиляцию / вытяжку на рабочем месте.

Соблюдайте требования предельных значений на рабочем месте и / или иные предельные значения.

Применять устройство защиты органов дыхания от воздействия паров / пыли / аэрозоля.

Фильтр A/P2.

Защита рук:



Защитные перчатки (рукавицы).

Во избежание возникновения проблем с кожей ношение защитных перчаток / рукавиц следует сократить до необходимого минимума.

Перед каждым повторным использованием перчаток / рукавиц их следует заново проверять на предмет герметичности.

(Продолжение на странице 11)

Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 14.01.2019

V - 3

Дата переработки: 14.01.2019

Торговое наименование: CARSYSTEM ETCH PRIMER

(Продолжение со страницы 10)

Материал перчаток / рукавиц должен быть устойчивым к воздействию продукта / вещества / препарата и не пропускать их.

Никаких рекомендаций в отношении материала перчаток / рукавиц, пригодных для применения в ходе работы с продуктом / препаратом / смесью химикатов дать нельзя, так как никаких испытаний в этом отношении не проводилось.

Выбор материала перчаток / рукавиц производится с учётом времени прорыва, степени проницаемости и эрозии.

Рекомендуется профилактическая защита кожи посредством применения защитных средств для кожи.

· **Материал перчаток / рукавиц**

Выбор подходящих перчаток / рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причём между различными производителями существует большая разница. Так как продукт представляет собой смесь различных веществ, то не представляется никакой возможности для расчёта устойчивости материала, из которого изготовлены перчатки / рукавицы, что вызывает необходимость перепроверки на предмет пригодности перед использованием.

· **Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.**

Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.

· **Защита глаз:**

DIN EN 166



Плотно прилегающие защитные очки

· **Защита тела:** Рабочая защитная одежда

9 Физико-химические свойства

· **9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам**

· **Общая информация**

· **Внешний вид:**

· Форма:	Аэрозоль
· Цвет:	Серое
· Запах:	Характерно

· **Изменение состояния**

Точка плавления / интервал температур плавления: Не определено.

Точка кипения / интервал температур кипения: Неприменимо, так как является аэрозолем.

· **Температурная точка вспышки:** <0 °C

· **Температура воспламенения:** 240 °C

· **Самовоспламеняемость:** Продукт не является самовоспламеняемым.

· **Взрывоопасность:** Продукт не является взрывоопасным, однако возможно образование взрывоопасных смесей пара / воздуха.

· **Границы взрываемости:**

Нижняя: 1,2 пол. %

(Продолжение на странице 12)

Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 14.01.2019

V - 3

Дата переработки: 14.01.2019

Торговое наименование: CARSYSTEM ETCH PRIMER

(Продолжение со страницы 11)

Верхняя:	13 пол. %
· Давление пара при 20 °С:	4.000 гПа
· Плотность при 20 °С:	0,8 г/см ³
· Растворимость в / Смешиваемость с водой:	Несмешиваемо или трудносмешиваемо.
· Вязкость:	
Динамическая:	Не определено.
Кинематическая:	Не определено.
· 9.2 Другая информация	Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

10 Стабильность и реакционная способность

· **10.1 Реакционная способность**

При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.

· **10.2 Химическая стабильность**

При хранении и обращении в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.

· **10.3 Возможность опасных реакций**

Образовывает взрывчатую газовую смесь с воздухом.

Опасность разрыва.

· **10.4 Условия, вызывающие опасные изменения**

Избегайте открытого огня, искр, иных источников воспламенения и воздействия солнечных лучей.

· **10.5 Несовместимые материалы:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· **10.6 Опасные продукты распада:** Незвестно ни о каких опасных продуктах распада.

11 Информация о токсичности

· **11.1 Информация по токсикологическому воздействию**

· **Острая токсичность:** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

· **Значения LD/LC50 (летальной дозы/концентрации), необходимые для классифицирования:**

123-86-4 н-бутилацетат		
Орально (через рот)	LD50	10.760 мг/кг (rat) (OECD 423)
Дермально (через кожу)	LD 50	>5.000 мг/кг (rabbit)
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC50 /4ч.	>21 мг/л (rat) (OECD 403, vapour)
	LC 50 / 4ч.	23,4 мг/л (rat) (OECD 403, aerosol)
67-64-1 ацетон		
Орально (через рот)	LD50	5.800 мг/кг (rat) (OECD 401)
Дермально (через кожу)	LD 50	>15.800 мг/кг (rabbit)
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC50 /4ч.	76 мг/л (rat)
74-98-6 Пропан		
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC 50 / 4ч.	>31 мг/л (rat) (vapour)
115-10-6 Диметиловый эфир		
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC50 /4ч.	308 мг/л (rat)

(Продолжение на странице 13)

**Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2007**

Дата печати: 14.01.2019

V - 3

Дата переработки: 14.01.2019

Торговое наименование: CARSYSTEM ETCH PRIMER

(Продолжение со страницы 12)

75-28-5 Изобутан		
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC50 /4ч.	>13.023 ppm (rat) (vapour)
106-97-8 Бутан		
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC 50 / 4ч.	>31 мг/л (rat) (vapour)
	LC50 /4ч.	>13.023 ppm (rat)
108-65-6 2-метокси-1-метилэтилацетат		
Орально (через рот)	LD 50	>5.000 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD 50	>5.000 мг/кг (rabbit)
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC50 /4ч.	35,7 мг/л (rat)
71-23-8 Пропан-1-ол		
Орально (через рот)	LD50	1.870 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD50	5.040 мг/кг (rabbit)
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC 50 / 4ч.	>33,8 мг/л (rat)
71-36-3 Бутан-1-ол.		
Орально (через рот)	LD50	2.292 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD50	3.400 мг/кг (rabbit)
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC0	>17,76 мг/л (rat)
25068-38-6 Продукт реакции: бисфенол А-(эпихлоргидрин); эпоксидный полимер (среднечисленная молекулярная масса 700-1000)		
Орально (через рот)	LD50	11.400 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD50	20.000 мг/кг (rabbit)
78-83-1 Изобутанол		
Орально (через рот)	LD50	2.460 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD50	3.400 мг/кг (rabbit)
107-98-2 1-метокси-2-пропанол		
Орально (через рот)	LD50	5.660 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD50	13.000 мг/кг (rabbit)

· **Первичное раздражающее воздействие:**

· **на кожу:** Многократный контакт с кожей может привести к её высыханию или растрескиванию.

· **на глаза:**

Вызывает серьезные повреждения глаз.

· **Токсичность - от подострой до хронической:**

67-64-1 ацетон		
Орально (через рот)	NOAEL	900 мг/кг (rat) (OECD 408, rat (male), 13 weeks)
71-36-3 Бутан-1-ол.		
Орально (через рот)	NOAEL (subchronic)	125 мг/кг (rat)
	LOAEL (subchronic)	500 мг/кг (rat)
Ингаляционно (путём вдыхания)	NOAEL (subchronic)	2,35 мг/м ³ (rat)
25068-38-6 Продукт реакции: бисфенол А-(эпихлоргидрин); эпоксидный полимер (среднечисленная молекулярная масса 700-1000)		
Орально (через рот)	NOAEL (subacute)	50 мг/кг (OECD 408, 90d)
Дермально (через кожу)	NOEL	10 мг/кг (rat) (OECD 411, 90d)
	NOAEL (subchronic)	100 мг/кг (OECD 411, 90 d)

(Продолжение на странице 14)

Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 14.01.2019

V - 3

Дата переработки: 14.01.2019

Торговое наименование: CARSYSTEM ETCH PRIMER

(Продолжение со страницы 13)

- **Дополнительные токсикологические указания:** Обладает наркотизирующим воздействием.
- **Информация по следующим группам потенциальных воздействий:**
- **Сенсибилизация**
Может вызывать аллергическую кожную реакцию.
Сенсибилизация возможна посредством кожного контакта.
- **Канцерогенное, изменяющее наследственность и вызывающее бесплодие действие**

· **Carcinogenicity**

25068-38-6 Продукт реакции: бисфенол А-(эпихлоргидрин); эпоксидный полимер (среднечисленная молекулярная масса 700-1000)

Орально (через рот)	NOAEL (carcinogenicity)	15 мг/кг (bw/day)
Дермально (через кожу)	NOAEL (carcinogenicity)	1 мг/кг (bw/day)

· **Reproductive toxicity/Fertility**

71-36-3 Бутан-1-ол.

Ингаляционно (путём вдыхания)	NOAEL (fertility)	1.125 мг/л (rat, parents) (OECD 416)
		1.125 мг/л (rat, F2) (OECD 416)
		1.125 мг/л (rat, F1) (OECD 416)

25068-38-6 Продукт реакции: бисфенол А-(эпихлоргидрин); эпоксидный полимер (среднечисленная молекулярная масса 700-1000)

Орально (через рот)	NOAEL (fertility)	750 мг/кг
---------------------	-------------------	-----------

· **Reproductive toxicity/Teratogenicity**

71-36-3 Бутан-1-ол.

Орально (через рот)	NOAEL (teratogenicity)	5.654 мг/кг (rat)
Ингаляционно (путём вдыхания)	NOAEL (teratogenicity)	24,7 мг/л (rat)

25068-38-6 Продукт реакции: бисфенол А-(эпихлоргидрин); эпоксидный полимер (среднечисленная молекулярная масса 700-1000)

Орально (через рот)	NOAEL (teratogenicity)	>540 мг/кг (rat) (OECD 414 Prenatal Developmental Toxicity Study)
		180 мг/кг (rabbit) (OECD 414 Prenatal Developmental Toxicity Study)
	NOAEL (developmental toxicity)	540 мг/кг (rat) (OECD 416, Two-Generation Study)

12 Информация о воздействии на окружающую среду

· **12.1 Токсичность**

· **Акватоксичность:**

123-86-4 н-бутилацетат

EC50	356 мг/л (bacteria) (Tetrahymena, 40ч.)
EC50/48ч.	44 мг/л (daphnia magna)
EC50/72ч.	674,7 мг/л (scenedesmus subspicatus)
	647,7 мг/л (desmodesmus subspicatus)
LC50/96ч.	18 мг/л (pimephales promelas) (OECD 203)
LC50	64 мг/л (danio rerio) (48ч.)

(Продолжение на странице 15)

Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 14.01.2019

V - 3

Дата переработки: 14.01.2019

Торговое наименование: CARSYSTEM ETCH PRIMER

(Продолжение со страницы 14)

NOEC	200 мг/л (<i>desmodesmus subspicatus</i>)
67-64-1 ацетон	
EC10	530 мг/л (<i>Microcystis aeruginosa</i>) (8 d)
EC10/0,5ч.	1.000 мг/л (<i>bacteria</i>)
EC50/48ч.	8.800 мг/л (<i>daphnia</i>)
LC50/96ч.	8.300 мг/л (<i>Lepomis macrochirus</i>)
	5.540 мг/л (<i>oncorhynchus mykiss</i>)
NOEC	2.212 мг/л (<i>daphnia magna</i>) (OECD 211, 28 d)
115-10-6 Диметилловый эфир	
EC50/48ч.	>4,4 мг/л (<i>daphnia magna</i>)
LC50/96ч.	>4,1 мг/л (<i>pocilia reticulata</i>)
108-65-6 2-метокси-1-метилэтилацетат	
EC50/48ч.	>500 мг/л (<i>daphnia magna</i>) (67/548/EWG Apendix V, C.2.)
EC50/72ч.	>1.000 мг/л (<i>Pseudokirchneriella subcapitata</i>) (OECD- 201)
LC50/96ч.	130 мг/л (<i>oncorhynchus mykiss</i>) (OECD- 203)
NOEC	≥100 мг/л (<i>daphnia magna</i>) (21d, OECD 211)
	47,5 мг/л (<i>Oryzias latipes</i>) (14d, OECD 204)
71-23-8 Пропан-1-ол	
EC50	3.100 мг/л (<i>scenedesmus subspicatus</i>) (168 ч.)
	>10.000 мг/л (<i>bacteria</i>) (16ч.)
EC0	2.700 мг/л (<i>pseudomonas putida</i>) (16ч.)
EC50/48ч.	3.644 мг/л (<i>daphnia magna</i>) (67/548/EWG, appendix V,C.2.)
LC50/96ч.	4.480 мг/л (<i>pimephales promelas</i>)
71-36-3 Бутан-1-ол.	
EC50/48ч.	1.983 мг/л (<i>daphnia magna</i>)
EC50/72ч.	>500 мг/л (<i>Pseudokirchneriella subcapitata</i>)
LC50/96ч.	1.730 мг/л (<i>pimephales promelas</i>)
25068-38-6 Продукт реакции: бисфенол А-(эпихлоргидрин); эпоксидный полимер (среднечисленная молекулярная масса 700-1000)	
EC50/48ч.	2,8 мг/л (<i>daphnia magna</i>) (OECD 202)
EC50/72ч.	9,4 мг/л (<i>Selenastrum capricornutum</i>)
EC50/3ч.	>100 мг/л (<i>bacteria</i>) (aerobic)
LC50/96ч.	3,6 мг/л (<i>leuciscus idus</i>)
	1,5 мг/л (<i>oncorhynchus mykiss</i>) (OECD 203)
NOEC	0,3 мг/л (<i>daphnia magna</i>) (OECD 211 21d)
12.2 Стойкость и склонность к деградации	
123-86-4 н-бутилацетат	
Biodegradation	83 % (OECD 301 D 28d)
67-64-1 ацетон	
BSB (BOD)	1.760 мг/г
Biodegradation	91 % (OECD 301B, 28 d)

(Продолжение на странице 16)

RUS

Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 14.01.2019

V - 3

Дата переработки: 14.01.2019

Торговое наименование: CARSYSTEM ETCH PRIMER

(Продолжение со страницы 15)

108-65-6 2-метокси-1-метилэтилацетат

BSB >90 % (activated sludge) (28d, OECD 301 F)

Biodegradation 100 % (OECD 302 B, 8d)

71-23-8 Пропан-1-ол

Biodegradation 83-92 % (OECD 301 F)

71-36-3 Бутан-1-ол.

Biodegradation 92 % (20d)

25068-38-6 Продукт реакции: бисфенол А-(эпихлоргидрин); эпоксидный полимер (среднечисленная молекулярная масса 700-1000)

Biodegradation 5 % (OECD 301F, 28d)

· **12.3 Биоаккумулятивный потенциал****123-86-4 н-бутилацетат**

log Pow 2,3 (OECD 117)

BCF 15,3

67-64-1 ацетон

log Pow ≤0,24

BCF 3

106-97-8 Бутан

log Pow 2,8

108-65-6 2-метокси-1-метилэтилацетат

log Pow 1,2 (OECD Guideline 117 [20°C; pH 6,8])

71-36-3 Бутан-1-ол.

log Pow 1

BCF 3,16

25068-38-6 Продукт реакции: бисфенол А-(эпихлоргидрин); эпоксидный полимер (среднечисленная молекулярная масса 700-1000)

log Pow >2,981 (OECD 117, 25°C)

BCF 31

· **Поведение в экологических системах:**· **12.4 Подвижность в грунте****123-86-4 н-бутилацетат**

log Koc 1,27

108-65-6 2-метокси-1-метилэтилацетат

Koc 1,7

71-36-3 Бутан-1-ол.

log Koc 0,388 (метод расчета)

25068-38-6 Продукт реакции: бисфенол А-(эпихлоргидрин); эпоксидный полимер (среднечисленная молекулярная масса 700-1000)

Koc 445

(Продолжение на странице 17)

Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 14.01.2019

V - 3

Дата переработки: 14.01.2019

Торговое наименование: CARSYSTEM ETCH PRIMER

(Продолжение со страницы 16)

- **Дополнительные экологические указания:**
- **Общие указания:**
Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему в неразбавленном виде или в больших количествах.
- **12.5 Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **РВТ:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.
- **12.6 Другие вредные эффекты** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

13 Рекомендации по удалению отходов (остатков)

- **13.1 Методы обработки отходов**
- **Рекомендация:**
Утилизация должна быть осуществлена в соответствии с предписаниями компетентных служб. Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.
- **Кодовый номер отходов:**
Приведенные ключи утилизации представляют собой рекомендации, с учетом региональных и специфических отраслевых особенностей вполне допустимо использование и иных ключей утилизации.
- **Неочищенные упаковки:**
- **Рекомендация:**
Утилизация должна быть осуществлена в соответствии с предписаниями компетентных служб.

14 Информация при перевозках (транспортировании)

- **14.1 Номер UN**
- **ADR, IMDG, IATA** UN1950
- **14.2 Собственное транспортное наименование ООН**
- **ADR** 1950 АЭРОЗОЛИ
- **IMDG** AEROSOLS
- **IATA** AEROSOLS, flammable

- **14.3 классов опасности транспорта**

- **ADR**



- **Класс** 2.5F Газы
- **Этикетка для опасного содержимого** 2.1

- **IMDG, IATA**



- **Class** 2.1

(Продолжение на странице 18)

Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 14.01.2019

V - 3

Дата переработки: 14.01.2019

Торговое наименование: CARSYSTEM ETCH PRIMER

(Продолжение со страницы 17)

· Label	2.1
· 14.4 Группа упаковки · ADR, IMDG, IATA	отпадает
· 14.5 Экологические риски: · Загрязнитель морской среды:	Нет
· 14.6 Особые меры предосторожности для пользователей · Код опасности (по Кемлеру): · Номер EMS: · Stowage Code	Осторожно: Газы - F-D,S-U SW1 Protected from sources of heat. SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.
· Segregation Code	SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.
· 14.7 Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом)	Неприменимо.
· Транспорт / дополнительная информация:	
· ADR · Ограниченные количества (LQ) · Освобожденные количества (EQ)	IL Код: E0 Не допускаются в качестве освобожденного количества
· Транспортная категория · код ограничения проезда через туннели	2 D
· IMDG · Limited quantities (LQ) · Excepted quantities (EQ)	IL Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity

15 Информация о национальном и международном законодательстве

- **15.1 Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси**
- **Европейских правил**
- **Directive 2004/42/EC 2004/42/II B (e) (840) <840**

(Продолжение на странице 19)

RUS

**Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2007**

Дата печати: 14.01.2019

V - 3

Дата переработки: 14.01.2019

Торговое наименование: CARSYSTEM ETCH PRIMER

(Продолжение со страницы 18)

- **Национальные предписания:**
- **Указания по ограничению использования:**
Необходимо учитывать ограничения в занятости для подростков.
Учитывать ограничения в занятости для будущих и кормящих матерей.
- **15.2 Оценка химической безопасности:** Оценка химической безопасности не проведена.

16 Дополнительная информация

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

- **Соответствующие данные**

- H220 Легко воспламеняющийся газ.
- H225 Легко воспламеняющаяся жидкость и пар.
- H226 Воспламеняющаяся жидкость и пар.
- H280 Содержит газ под давлением; при нагревании может произойти взрыв.
- H302 Вредно при проглатывании.
- H315 Вызывает раздражение кожи.
- H317 Может вызывать аллергическую кожную реакцию.
- H318 Вызывает серьезные повреждения глаз.
- H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.
- H335 Может вызывать раздражение дыхательных путей.
- H336 Может вызывать сонливость или головокружение.
- H411 Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

- **Отдел, выдающий паспорт данных:** Abteilung Labor

- **Контактная информация:** Frau S. Schaller

- **Аббревиатуры и акронимы:**

- RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
- ICAO: International Civil Aviation Organisation
- ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
- PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)
- LC50: Lethal concentration, 50 percent
- LD50: Lethal dose, 50 percent
- PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
- vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- Flam. Gas 1: Flammable gases – Category 1
- Aerosol 1: Aerosols – Category 1
- Press. Gas C: Gases under pressure – Compressed gas
- Flam. Liq. 2: Flammable liquids – Category 2
- Flam. Liq. 3: Flammable liquids – Category 3
- Acute Tox. 4: Acute toxicity – Category 4
- Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation – Category 2
- Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation – Category 1
- Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation – Category 2
- Skin Sens. 1: Skin sensitisation – Category 1
- STOT SE 3: Specific target organ toxicity (single exposure) – Category 3
- Aquatic Chronic 2: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 2

(Продолжение на странице 20)

Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 14.01.2019

V - 3

Дата переработки: 14.01.2019

Торговое наименование: CARSYSTEM ETCH PRIMER

Aquatic Chronic 3: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 3

(Продолжение со страницы 19)

· * **Изменение данных по сравнению с предыдущей версией**

RUS